



Sbírka soudních rozhodnutí

Věc C-337/10

Georg Neidel

v.

Stadt Frankfurt am Main

(žádost o rozhodnutí o předběžné otázce podaná Verwaltungsgericht Frankfurt am Main)

„Sociální politika — Směrnice 2003/88/ES — Pracovní podmínky — Úprava pracovní doby — Nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok — Finanční náhrada v případě nemoci — Úředníci (hasiči)“

Shrnutí rozsudku

1. *Sociální politika — Ochrana bezpečnosti a zdraví pracovníků — Úprava pracovní doby — Oblast působnosti — Úředník členského státu, který vykonává funkci hasiče*

(Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88, článek 7)

2. *Sociální politika — Ochrana bezpečnosti a zdraví pracovníků — Úprava pracovní doby — Nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok*

(Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88, čl. 7 odst. 2)

3. *Sociální politika — Ochrana bezpečnosti a zdraví pracovníků — Úprava pracovní doby — Nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok — Vnitrostátní právní úprava, která úředníkům přiznává další nároky na placenou dovolenou dodatečně k nároku na minimální dobu placené dovolené za kalendářní rok*

(Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88, článek 7)

4. *Sociální politika — Ochrana bezpečnosti a zdraví pracovníků — Úprava pracovní doby — Nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok — Vnitrostátní právní úprava omezující kumulaci nároků na placenou dovolenou, která nebyla vyčerpána z důvodu pracovní neschopnosti úředníka odcházejícího do důchodu — Neslučitelnost*

(Směrnice Evropského parlamentu a Rady 2003/88, čl. 7 odst. 2)

1. Článek 7 směrnice 2003/88 o některých aspektech úpravy pracovní doby musí být vykládán v tom smyslu, že se vztahuje na úředníka, který za obvyklých podmínek vykonává činnost hasiče.

(viz bod 26, výrok 1)

2. Článek 7 odst. 2 směrnice 2003/88 o některých aspektech úpravy pracovní doby musí být vykládán v tom smyslu, že úředník má při odchodu do důchodu nárok na finanční náhradu za placenou dovolenou za kalendářní rok, kterou nevyčerpal proto, že svou funkci nevykonával z důvodu nemoci.

(viz bod 32, výrok 2)

3. Článek 7 směrnice 2003/88 o některých aspektech úpravy pracovní doby musí být vykládán v tom smyslu, že nebrání vnitrostátním předpisům, jež úředníkovi přiznávají další nároky na placenou dovolenou dodatečně k nároku na minimální dobu placené dovolené za kalendářní rok v trvání čtyř týdnů, avšak nestanoví vyplacení finanční náhrady v případě, kdy úředník odcházející do důchodu nemohl těchto svých dalších nároků využít proto, že svou funkci nemohl vykonávat z důvodu nemoci.

(viz bod 37, výrok 3)

4. Článek 7 odst. 2 směrnice 2003/88 o některých aspektech úpravy pracovní doby musí být vykládán v tom smyslu, že brání vnitrostátnímu ustanovení, které stanovením období převoditelnosti v trvání devíti měsíců, po jehož uplynutí nárok na placenou dovolenou za kalendářní rok zaniká, omezuje právo úředníka odcházejícího do důchodu na vyplacení součtu finančních náhrad za placené dovolené za kalendářní rok, které nevyčerpal z důvodu pracovní neschopnosti.

(viz bod 43, výrok 4)